



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1005/2008 du 23 septembre 2008)

1 Numéro du certificat
(certificate number)

F R A 2 0 1 3 C S P 1 0 0 0 3 4 9
code pays année départe- n°ordre unique
4 mentPTOM

Nom de l'autorité validant le certificat
(name of the validating authority)

CROSSA ETEL

Adresse :
(address)

Centre de Surveillance des Pêches
40 avenue Louis Bougo - BP 48
56410 ETEL

Contact (tél, fax, mél)
(contact:tel,fax,email)

Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75

Cachet (tampon) : (seal/stamp)

Partie réservée
à l'administration

(reserved for
the administration)

Nom du navire de pêche (en capitales)
name of fishing vessel

VIA AVENIR

2 Pavillon (code iso alpha 3):

FRA

(immatriculation port : name/locode)

CONCARNEAU

N°immatriculation Externe
(external registration number)

CC 752 564

Indicatif d'appel :
(IRCS) - (international call sign)

F G P J

N° lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued)

8812186

Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité
(préciser le type et le n° d'identification si existant).
(type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)

Eaux Internationales
ZEE MAURITANIE
ZEE SAO TOME ET PRINCE N° 37/0P/2013
ZEE GABON N° 111
ZEE COTE D'IVOIRE N° LPUE 017/2013

N°immatriculation, fax, tél, adresse électronique
le cas échéant
00 870 322 812 820
viaavenir@viaavenir.oceanpost.net

3 Description du/des produits (description of products)

THON TROPICAL CONGELE

Type de transformation autorisée à bord
(type of processing authorized on board)

Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé (kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)
YFT	03 03 42	FAO 34	du 19/07 au 03/09/13		156180	
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 19/07 au 03/09/13		94596	
BET	03 03 44	FAO 34	du 19/07 au 03/09/13		1120	

ICCAT Number : FRA00072

+ VMS + LIVRE DE BORD

Nom du capitaine du navire de pêche
(si autre, préciser les nom, qualité,
adresse, tél, fax, email)
(name of the master of fishing vessel -
if different, mention the
name, quality, address, tel, fax, email)

J.C. LE GAL
Po: B. DANTEC
Achats thon

signature du capitaine
ou du représentant
signature of the master of fishing vessel
or representative

Cachet (tampon)
seal/stamp

SAUPIQUET S.A.S.

Ets de Concarneau
B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers
29186 CONCARNEAU Cedex
Tél : 02 98 97 37 50 - Fax : 02 98 97 16 58

6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)

Nom du capitaine du navire de pêche
(name of master of fishing vessel)

Date de transbordement
(date of transshipment)

zone de transbordement
(transshipment area)

position de transbordement
(position of transshipment)

Date de déclaration
(date of declaration)

signature du capitaine du navire donneur
(sign of the master of the giving vessel)

Nom du capitaine du navire receveur
(name of master of receiving vessel)

Nom du navire receveur :
(name of receiving vessel)

Pavillon (flag):

Indicatif d'appel :
(international radio call
sign)

Signature du capitaine du navire receveur
(signature of the master of the receiving
vessel)

N° lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued)

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area) Nom de l'autorité autorisant le transbordement (name of the authority of transhipment)		signature de l'autorité (signature of the authority)	
Adresse : (address)		cachet (tampon) seal/stamp	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)		cachet (tampon) seal/stamp	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment: name/locode)		Date de transbordement : (date of transhipment)	

8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales (name of exporter or company name for the societies)		SAUPIQUET S.A.															
N° SIRET		<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>8</td><td>5</td><td>5</td><td>8</td><td>0</td><td>2</td><td>4</td><td>8</td><td>4</td><td>0</td><td>0</td><td>3</td><td>7</td><td>5</td> </tr> </table>		8	5	5	8	0	2	4	8	4	0	0	3	7	5
8	5	5	8	0	2	4	8	4	0	0	3	7	5				
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT		<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> </table> ☐ aucun numéro attribué															
Forme juridique		☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser)															
Adresse/ Siège social pour les entreprises (address /head office for societies)		SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalutiers / 29900															
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email) 00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 18 58 fax / pmaedec@saupiquet.com		cachet (tampon) seal/stamp															
Date : 10/09/2013		Signature de l'exportateur ou du mandataire. (signature of the exporter or representative)															
les nom, qualité, adresse, tél, fax, email																	

9 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)		Validé ☒ Refusé ☐ validated refused	
Date : 11 SEP. 2013		Signature de l'autorité de validation (signature of the authority of validation)	

10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details - see appendix)	
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)	
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales	
Adresse/ Siège social pour les entreprises	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)	
Code NC du (des) produit(s)	
Documents liés à l'importation indirecte art 14 du R(CE) n°1005/2008	
Date	Signature de l'importateur (signature of the importer)
références	
cachet (tampon) (seal / stamp)	

12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)	
Nom/titre (name/title)	
lieu place	
suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (verification requested) ☐ validée (validated) ☐	
Importation (cocher la case appropriée) import tick as appropriate	
refusée (refused) ☐ le (date)	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration if issued)	
Numéro (number)	Date lieu (date) (place)
cachet (tampon) (seal / stamp)	

CERTIFICAT DE CAPTURE - Modèle Français
Informations relatives au transport - Appendice
CATCH CERTIFICATE-FRENCH MODEL
Transport details - Appendix
(R/CCE)*1105/2008 du 29 septembre 2008)

[illegible]